



## A1.38 ежедневни услуги

- Descrever a localização dos serviços num mapa.
- Pergunte pelos horários de funcionamento de um determinado serviço.

<b>Аптека - къде е аптеката?</b>	<i>(Farmácia - onde fica a farmácia?)</i>	<b>Име/Имена - Можете ли да ми помогнете да намеря име...?</b>	<i>(Nome/Nomes - Você pode me ajudar a encontrar o nome...?)</i>
<b>Банка - до банката има банкомат.</b>	<i>(Banco - há um multibanco junto ao banco.)</i>	<b>Отвори/Отварясе - Кога се отваря магазина?</b>	<i>(Abrir/Abre-se - A que horas a loja abre?)</i>
<b>Поща - работното време на пощата?</b>	<i>(Correios - qual é o horário de funcionamento dos correios?)</i>	<b>Затвори/Затварясе - Магазинът се затваря в 20:00.</b>	<i>(Fechar/Fecha-se - A loja fecha às 20:00.)</i>
<b>Супермаркет - намирам се срещу супермаркета.</b>	<i>(Supermercado - eu estou em frente ao supermercado.)</i>	<b>Работно време - Какво е работното време на...?</b>	<i>(Horário de funcionamento - Qual é o horário de funcionamento de...?)</i>
<b>Пазар - на пазара продават плодове и зеленчуци.</b>	<i>(Mercado - no mercado vendem-se frutas e legumes.)</i>	<b>Срещу - Библиотеката е срещу кафенето.</b>	<i>(Em frente - A biblioteca fica em frente ao café.)</i>
<b>Пътят - по пътя завийте надясно.</b>	<i>(Estrada - na estrada vire à direita.)</i>	<b>До - Пощата е до общината.</b>	<i>(Ao lado - Os correios ficam ao lado da prefeitura.)</i>
<b>Улица - улицата е тясна и кривка.</b>	<i>(Rua - a rua é estreita e sinuosa.)</i>	<b>На ъгъла - Апартаментът е на ъгъла на улица Българска.</b>	<i>(Na esquina - O apartamento fica na esquina da rua Búlgara.)</i>

## 1. Exercícios

### 1. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Къде се намира аптеката, | a. моля, показвате ли на картата? |
| 2. Колко далече е банката   | b. от тук пеша?                   |
| 3. Извинете, супермаркетът  | c. работи ли в събота?            |
| 4. Пощенската станция       | d. затваря в колко часа днес?     |



**1-a:** Onde fica a farmácia, por favor, pode mostrar no mapa? **2-b:** A que distância fica o banco daqui a pé? **3-c:** Com licença, o supermercado abre aos sábados? **4-d:** A estação de correios fecha a que horas hoje?

### 2. Mapa do bairro “Iztoque” (QR: Áudio)



**Preencha as lacunas:** работно време, Банката, от, затваря се в, Аптеката, Супермаркетът, Полицията, отваря се в, Бензиностанцията, между, Пощата, Болницата

Уважаеми клиенти,

Това е карта на квартала „Изток“. (1) \_\_\_\_\_ е на ъгъла на булевард „Ботев“ и улица „Роза“. До банката, (2) \_\_\_\_\_ супермаркета и кафенето, е (3) \_\_\_\_\_ . (4) \_\_\_\_\_ е голям и е срещу (5) \_\_\_\_\_ . Пощата (6) \_\_\_\_\_ 8:00 и (7) \_\_\_\_\_ 18:00. Аптеката има дълго (8) \_\_\_\_\_ – от 7:00 до 22:00. (9) \_\_\_\_\_ е в края на квартала, от дясната страна на пътя за (10) \_\_\_\_\_ . Болницата е след бензиностанцията, (11) \_\_\_\_\_ ляво, до (12) \_\_\_\_\_ .

Caros clientes,

Este é um mapa do bairro “Iztoque”. **O banco** fica na esquina do boulevard “Botev” com a rua “Rosa”. Ao lado do banco, **entre** o supermercado e o café, fica **a farmácia** . **O supermercado** é grande e fica em frente **aos Correios** . Os Correios **abrem às 8:00 e fecham às 18:00**. A farmácia tem um **horário de funcionamento** longo – das 7:00 às 22:00. **O posto de gasolina** fica no fim do bairro, do lado direito da estrada para **o hospital** . O hospital fica depois do posto de gasolina, **à esquerda, até a polícia** .

(1) Банката, (2) между, (3) Аптеката, (4) Супермаркетът, (5) Пощата, (6) отваря се в, (7) затваря се в, (8) работно време, (9) Бензиностанцията, (10) Болницата, (11) от, (12) Полицията



### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Къде се намира пощата според текста? (*Onde ficam os correios de acordo com o texto?*)
  - В края на пътя, зад автогарата.
  - На ъгъла на улицата, до банка и пазар.
  - Срещу супермаркета, до аптеката.
- Какво казва говорещият за работното време на аптеката? (*O que o falante diz sobre o horário de funcionamento da farmácia?*)
  - Аптеката обикновено затваря в 20:00.
  - Аптеката е отворена до края на картата.
  - Лекарствата са в момента в аптеката.

1-b 2-a

### 4. Escolha a solução correta

- Банката \_\_\_\_\_ в 9 часа сутринта. (*O banco abre às 9 horas da manhã.*)
  - отварям
  - се отварят
  - се отваря
  - се отваря
- Пощата \_\_\_\_\_ в 18 часа вечерта. (*Os correios fecham às 18 horas da tarde.*)
  - се затварят
  - се затворя
  - затварям
  - се затваря
- Аптеката \_\_\_\_\_ между супермаркета и болницата. (*A farmácia fica entre o supermercado e o hospital.*)
  - са
  - е
  - бъда
  - съм

1. се отваря 2. се затваря 3. е

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



#### а. Питане за пощата в центъра

- Иван, чужденец:** Извинете, къде е пощата тук наблизо?  
(*Com licença, onde ficam os correios aqui perto?*)
- Мария, местна жена:** Пощата е на ъгъла, до кметството.  
(*Os correios ficam na esquina, ao lado da prefeitura.*)
- Иван, чужденец:** Знаете ли работното време, в колко се отваря и в колко се затваря?  
(*Você sabe o horário de funcionamento, a que horas abre e a que horas fecha?*)
- Мария, местна жена:** В делнични дни се отваря в 8 сутринта и се затваря в 6 вечерта.  
(*Em dias úteis, abre às 8 da manhã e fecha às 6 da tarde.*)

- Къде е пощата във вашия квартал? Опишете я с две изречения.

#### б. Кога работи дирекцията по транспорт

- Петър, клиент:** *Добър ден, къде е дирекцията за градския транспорт?  
(Bom dia, onde fica a Direção de Transportes Urbanos?)*
- Служителка в дирекцията:** *Добър ден, ние сме до полицията, през пешеходната пътека, на ъгъла.  
(Bom dia, nós ficamos ao lado da delegacia, atravessando a faixa de pedestres, na esquina.)*
- Петър, клиент:** *Какво е работното време, в колко часа се отваря офисът?  
(Qual é o horário de funcionamento, a que horas abre o escritório?)*
- Служителка в дирекцията:** *От понеделник до петък се отваря в 9 и се затваря в 5 часа.  
(De segunda a sexta, abre às 9 e fecha às 5.)*

1. Кои услуги във вашия град са важни за вас? Назовете две.

---

## 6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Ти си с колега в центъра на града. Имате нужда от пари в брой. Попитай къде е банката. (Използвай: „Къде е...?“, „близо“, „на ъгъла“.)



2. Ти си в нов квартал и търсиш супермаркет за да купиш храна след работа. Помоли минавач да ти обясни къде е супермаркетът. (Използвай: „между“, „оттук“, „на ъгъла“.)

---

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

**Здрасти,**

утре сутрин отивам в **болницата** на преглед. След това ми трябва **аптека**, но не познавам квартала.

Ти живееш наблизо. Може ли да ми кажеш:

- къде е най-близката **аптека**? (до болницата, **между** кои улици е, **на ъгъла** ли е?)
- от колко часа се **отваря** и в колко часа **затваря**? Какво е **работното време**?

Благодаря ти!

Иван



**Escreva uma resposta apropriada:** *Здрасти, Иван, / Аптеката е на... / Работното време е от ... до ...*

---

---

---